

---

HELSINKI – Subcomité del ALAC de participación y difusión externa  
Miércoles, 29 de junio de 2016 – 10:45 a 12:00 EEST  
ICANN 56 | Helsinki, Finlandia

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias a todos. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a los participantes remotos. Yo soy Dev Anand Teelucksingh, presidente del comité de difusión externa y relacionamiento de ALAC. En este tema vamos a ver la herramienta de análisis de partes interesadas de ALAC. Vamos a hablar sobre el programa de fellows, de becarios de ALAC. Este programa está abierto a comentarios públicos. Después vamos a hablar sobre las actividades de difusión externa para la ICANN 57 que va a tener lugar en Hyderabad en India. Hemos estado haciendo actividades de difusión externa para la ICANN 56 en Helsinki y para la reunión de Marrakech que fue ICANN 55 y queremos empezar a definir lo que vamos a hacer para Hyderabad en India, dado que ahora conocemos la sede de la próxima reunión. Ya no se va a hacer en Puerto Rico, claramente. Ahora podemos empezar a planificar en serio para la próxima reunión. Después, otros puntos a definir.

Tenemos algunas diapositivas aquí. A modo introductorio para los que recién llegan, bienvenidos en primer lugar. La próxima diapositiva. En este comité de difusión externa la idea es involucrar a potenciales miembros externos, eso es difusión

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

externa y a los internos, a los miembros existentes, lo cual se llama relacionamiento o participación. A través de la representación se logra representar al ICANN en las actividades externas. Cualquier parte interesadas en hacer difusión externa es bienvenida a participar de este grupo. Ahí está la lista de mailing del personal. Pueden contactarme a mí o a cualquiera de los vicepresidentes del subcomité. Tenemos aquí a dos de los miembros: Maureen Hilyard y Daniel Nanghaka a mi izquierda. Las otras personas son Glenn McKnight y Olivier Crépin-Leblond que son los copresidentes, uno de cada región. Ah, no te veía, Glenn. También está aquí. No veo a Olivier.

Bueno, la próxima diapositiva. No voy a entrar en la historia del subcomité ni en los detalles. Aquí, a través de estos vínculos, podemos conocer la información. La página wiki, el trabajo que hizo el subcomité, los distintos documentos y algo de información sobre uno de los programas que es útil para hacer difusión externa que es el programa piloto de difusión externa regional para la comunidad o CROPP, que es el programa que permite enviar a personas a los eventos con los fines de hacer difusión externa.

La próxima diapositiva. Lo que vamos a presentar aquí es lo que se llama la herramienta de análisis de partes interesadas de ICANN. Esto comenzó inicialmente como una herramienta de análisis para becarios y nos dimos cuenta de que si queríamos

---

focalizarnos o llegar a las personas para fines de difusión externa, no había forma concreta de buscar a esas personas. Una de las cosas que hicimos, de hecho Glenn comenzó con esto, hizo una hoja de cálculo desglosando lo que eran las estadísticas del programa de becarios y tratamos de mejorar esto. Hicimos una segunda versión para ICANN 55. Ahora se permite buscar por región o por país, teniendo en cuenta los distintos nombres geográficos en ICANN, en las distintas SO.

Lo que encontramos como un desafío y tratamos de resolver es que a menudo la comunidad ICANN de múltiples partes interesadas, es muy difícil saber quiénes o cuántas son las personas. Esto se convirtió en un gran desafío. Si queremos definir una persona en un país, no hay ningún lugar concreto donde exista esta información. Esta herramienta entonces ha estado evolucionando. Ya estamos en la tercera versión de esta herramienta y con ella podemos rastrear las partes interesadas, los becarios, el GAC y el ccNSO por país o por región. Lo que vamos a mostrar ahora es un vínculo que si le cliqueamos podremos lanzar la herramienta. Quizá el personal pueda mostrar cómo funciona la herramienta si hacemos clic en el vínculo. Mientras el personal lo hace avanzamos en la página hasta el vínculo para lanzar la hoja de cálculo. ¿Alguien tiene algún comentario, alguna pregunta mientras esperamos que la herramienta se muestre en pantalla? Tijani.

---

TIJANI BEN JEMAA: Gracias, Glenn, por este trabajo. Creo que es importante. Lo más difícil de hacer es tenerlo por parte interesada porque la gente no sabe. Vienen aquí de las universidades, de la sociedad civil. Cuando vienen aquí no saben a qué unidad constitutiva pertenecer. Esta es la información más importante, que más nos interesa en definitiva. Por eso creo que es muy buena y quizá podamos incorporar la posibilidad de parte interesada. Si es academia, ponemos academia. Si es sociedad civil, sociedad civil. Así podemos saber cómo aproximar a la gente.

DEVANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Tijani. Precisamente esa era la intención. Es difícil encontrar esta información, por eso hicimos este esfuerzo de recabación de datos. Luego tendremos que hacerlo a nivel de parte interesada en cada país o región. Bien, está en pantalla. Quizá debemos mostrar un poquito a la derecha o disminuir un poquito el tipo de letra. A la derecha, en el recuadro de color podemos seleccionar el país para encontrar las partes interesadas. Cliqueamos en una celda, la del país. Hay un menú desplegable con todos los países. Supongamos que elegimos Argentina. ¿Qué pasa? A la izquierda vemos todos los becarios que han presentado solicitudes en la historia de ICANN desde que se creó el programa de becarios en 2007. Bajamos, vemos

---

los nombres y fíjense que bajo la columna Tipo, el mismo becario se identificó. Ahora entonces podemos ir a un país en particular, ver cuántos becarios existen y analizar si están activos, también los que no están activos. Quizá no haya motivo. Podemos contactarlos.

A la derecha nuevamente también podemos ver quién es el representante ante el GAC, si hay algún miembro ante la ccNSO. El vínculo que está al lado de donde dice Representante del GAC, si hacemos clic abrimos otra solapa. Vamos al sitio web del GAC y ahí nos da los datos, en este caso, del representante de Argentina. Nos lleva entonces a la información de contacto más actualizada en el sitio web del GAC y hace lo mismo con el sitio web de la ccNSO. Con esto, lo que podemos hacer, si estamos en busca de posibles sinergias, los representantes, por ejemplo de los intereses de usuarios de Internet en GAC, una de las cosas que podemos hacer es buscar los ccTLD.

Una de las preocupaciones, una de las cosas que queremos alentar es que las ALS interactúen con la ccNSO e influir sobre las políticas para los códigos de país. Ahora entonces podemos ir a la ccNSO y si hay una estructura At-Large en ese país, que se contacte a la persona correspondiente. Lo que también hicimos fue el tablero regional. Ahora podemos hacer análisis de países que tienen ALS pero que no tienen miembros ante la ccNSO o viceversa. Si no hay estructuras At-Large en un país o territorio

---

pero hay partes interesadas en el GAC y en la ccNSO, podemos contactar a esas personas y luego averiguar si hay organizaciones en el país, si hay personas interesadas en temas de gobernanza de Internet locales e iniciar un diálogo y, si se encuentran personas, contactarlas e iniciar conversaciones y sugerir que participen en At-Large y en otras oportunidades, como el programa de becarios de NextGen o si hay una reunión de ICANN en la región, etc.

Volviendo a la herramienta con la hoja de cálculo, otra cosa que podemos hacer es hacer un seguimiento de los cambios del sitio. Cliquemos abajo en la hoja que dice ccNSO, abajo. Esa, gracias. Aquí entonces trae automáticamente información del sitio web de la ccNSO. Aquí además puedo hacer un seguimiento de los cambios que se introducen en el sitio web de la ccNSO y esta planilla se completa en consecuencia. Es una manera automatizada de estar actualizado con los cambios que hacen el GAC y la ccNSO en lugar de intentar encontrar la información manualmente. Aquí dejo entonces y me gustaría saber si tienen preguntas. Glenn.

GLENN MCKNIGHT:

Les dejamos a ustedes que lo exploren libremente. Hemos visto, no obstante, que hay algunos países subrepresentados, pequeños estados, islas, algunas áreas que nunc tuvieron

---

participación en el programa de becarios como Australia, América del Norte, Europa Occidental. Hay algunas brechas y estas brechas aquí quedan claras. Esto puede deberse a que las personas no se identificaron o que utilizaron un tipo que es académico y pueden ser sociedad civil. Hay cierta falta de consistencia. Nosotros no inventamos estos términos. Cuando yo empecé con la base de datos, tenía unos 900 nombres y lo hice manualmente, nada de esto existía.

Un grupo natural para difusión externa y relacionamiento, los becarios y los NextGen, son todos miembros potenciales de nuestras RALO. No fue mi caso en particular en NARALO pero todos ellos son personas que posiblemente podemos contactar y conocer pero tenemos que saber de quién estamos hablando. Una de las cosas que hemos visto es que hay personas que vuelven más de una vez con patrones distintos. Las personas que vienen más de una vez, que vienen a una reunión, a una segunda, una tercera, incluso una cuarta vez, algunos de ellos están incluso presentes aquí, se convierten en líderes y líderes de hecho muy buenos en sus unidades constitutivas, en sus RALO.

Otra cosa que hice aquí que no está en la herramienta ahora es analizar los becarios con el programa de embajadores. Hay muchas similitudes, incluso el IETF. Hay personas, en particular en la comunidad técnica, que fueron becarios en cada una de las unidades. Son personas realmente comprometidas. Desde el

---

punto de vista de la difusión externa y el relacionamiento, podemos tirar la red o la caña de pescar, por así decir. La idea es salir a buscar a estas personas que están genuinamente interesadas en lugar de salir a buscar a muchos a la vez, focalizarnos en aquellas pocas personas que tienen un interés demostrado en el proceso más amplio. Una de las cosas que estamos haciendo hoy es sacarle una fotografía a cada becario y darles un folleto. Alentarlos de alguna manera a que primero, sepan que existimos. En lo que hace al análisis, muchas de estas personas inician en la comunidad de usuarios finales y terminan en el NCUC en lugar de nosotros y tenemos que preguntarnos por qué. Quizá no estamos trabajando del todo bien en lo que hace a difusión externa. Cuando trabajamos en el uno a uno, el interés es genuino.

Creo que nuestro trabajo en difusión externa y relacionamiento tiene que mejorar pero no estoy seguro. No conozco la respuesta. Solo diré que a partir del análisis tenemos un gran número de personas que logramos incorporar pero tenemos que mejorar.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Glenn. Tengo varias personas. Después de Seun tengo a Tijani.



---

SEUN OJEDEJI:

Tengo varios comentarios pero primero quiero agradecer a Dev y a Glenn por esta herramienta tan buena. Sé que ha llevado mucho tiempo prepararla, en especial con la plataforma Google. Quería preguntar porque el recuento de becarios, hay algunos becarios, noté que de hecho vuelven pero que no están registrados. Hay otros becarios que sí están registrados pero no participan. Me pregunto cómo funciona el recuento. Es el becario que aparece por primera vez. ¿Ustedes llevan constancia de la recurrencia?

Otra pregunta. ¿De dónde sacan esta información? ¿Del personal que trabaja con los becarios, del personal de ICANN? Otra cosa que quería decir es si hay alguna razón particular por la cual se centraron en el GAC y la ccNSO solamente. Creo que sería bueno clasificar los tipos más precisamente del mismo modo que tenemos país, hacer un menú desplegable de tipos, una categorización, como la categorización que utiliza ICANN en nuestras credenciales, en nuestras identificaciones. Un comentario general es que creo que este trabajo debe continuar creciendo, que es mucho el trabajo que pueden hacer los voluntarios. Creo que es una muy buena iniciativa que tiene que ser llevada a nivel global por el personal. No sé cómo es el proceso. Quizá podemos hacer una recomendación. Un pedido para que esto sea una fuente de información centralizada. No sé

---

si Google es la mejor herramienta. Debe ser más independiente para que cualquiera pueda utilizarla y seguir.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Seun. Tengo algunos comentarios a lo que dijiste. Yo creo que la ICANN está trabajando en una herramienta de este tipo pero el tema es que nosotros pensamos que necesitábamos una información ya para hacer difusión externa y relacionamiento. Quizá la herramienta de la ICANN tarde cierto tiempo en estar listo. Yo sé que las regiones geográficas presentan información. Esto es algo que mencioné. Las diferentes comunidades diferentes nombres de país para representar al mismo país o territorio y esto complica las cosas. Yo tuve que hacer mucha normalización en estas planillas de cálculo. Si entramos a alguna de las subplanillas podrán ver lo que tuve que hacer para normalizar los nombres de todos los grupos en GAC, ccNSO y becarios.

Con respecto a la primera pregunta, con respecto a los becarios, estamos haciendo un seguimiento para ver cuántas veces una persona viene o cuántas oportunidades se les dieron a los becarios para participar desde un territorio determinado. Uno puede haber aparecido cinco veces y muestra cuándo participó en las reuniones. Recabamos información de los anuncios de becarios que venían de los anuncios de ICANN y también estaban

---

en otros. Esto viene desde 2007. Resultó un trabajo muy arduo. Glenn se dedicó mucho tiempo a copiar y pegar, copiar y pegar y esto requirió mucha energía para hacer las cosas bien. Por ejemplo, yo traté de copiar la información de contacto de los miembros del GAC y después dije: “Bueno, seguramente esta no es la mejor manera de hacerlo”. Tuve que borrar todo y después buscamos una forma de poner un vínculo con el sitio web del GAC para que todos tuvieran información sobre los miembros del GAC.

¿Por qué me centré en el GAC y en la ccNSO? Porque estas son comunidades de partes interesadas muy prominentes dentro de la ICANN y desde el punto de vista de la ccNSO una forma de aumentar la participación en At-Large es pedirles a las estructuras At-Large en las regiones que empiecen a pensar en la ccTLD, cómo quieren crear nombres bajo ccTLD en dominios de segundo o tercer nivel. Creo que de este modo, lo que tienen que hacer las ALS es, primero, preocuparse por los asuntos locales y después globales. Porque si a uno no le preocupa lo que a uno le pasa a nivel local, es muy difícil que uno se preocupe por lo que pasa a nivel global. Por eso nos centramos en el lado de la ccNSO, porque hay muchas posibilidades de interacción. Lo que estamos pensando hacer para ampliar esto es incluir a la gente de NextGen. Eso será en la próxima versión.

---

Finalmente, con respecto al tipo de becarios, este es un problema del lado de los becarios. En general los becarios, cuando presentan su solicitud se autoidentifican y este es un desafío. Otro desafío es que se utilizan diferentes nombres y términos. Algunas personas hablan de sociedad civil, otros dicen gobierno y otros utilizan abreviatura “govt” que es la abreviatura de gobierno en inglés y todo eso tiene que ser normalizado. Todavía no empezamos con este trabajo pero aceptamos voluntarios para que nos ayuden en este trabajo. Tijani.

TIJANI BEN JEMAA:

Muchas gracias, Dev. Una vez más, quisiera agradecer a Glenn por su trabajo. Estoy de acuerdo con él en que tenemos que centrarnos en lo que es útil para nosotros como grupo que se dedica a difusión externa y relacionamiento. Por supuesto, podemos usar esta herramienta para otras cosas, como por ejemplo para aumentar la colaboración, coordinar el trabajo con los ccTLD. Esto es muy bueno pero nuestro principal objetivo es hacer difusión externa y relacionamiento. Necesitamos información clara sobre las personas, de dónde vienen, conocer las personas en los países. No se olviden de que tenemos un objetivo estratégico en At-Large que es tener por lo menos una ALS por país. Debemos centrarnos en los países y dirigirnos a las personas que vienen de países donde no tenemos ALS todavía.

---

También hay que centrarse en sus antecedentes, si vienen de la sociedad civil, del mundo académico, etc.

¿Por qué van a la NCSG y por qué no vienen a nuestro grupo? Porque no estamos haciendo bien nuestro trabajo. Yo reconozco que no hago bien mi trabajo. Durante las reuniones de ICANN siempre estoy en las salas de reuniones, que no es lo correcto. Tenemos que acercarnos a ellos, tenemos que hablar con ellos, tenemos que arrastrarlos y hacerlos venir hacia nosotros. Entienden lo que quiero decir, ¿no? Este debe ser el objetivo del subcomité, trabajar con los recién llegados y hacerlos venir a At-Large, los necesitamos en especial en aquellos países donde no tenemos ALS. En algunos países no tenemos becarios porque no son países en desarrollo. Esta es una regla. Para designar un becario tiene que venir de un país en desarrollo. Podemos tratar de tener una ALS por país. Ese es nuestro objetivo.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Tijani. Yo no mostré otra solapa que permite la búsqueda por región, si vamos a la solapa de la segunda hoja de la planilla de cálculo. Para responder a su otra pregunta, Tijani, sí, creo que no hemos estado haciendo suficientes actividades de difusión externa de modo estratégico en las reuniones presenciales de ICANN. Por primera vez, tuvimos una reunión con NextGen en la sala Aurora el lunes y fue una decisión muy

---

interactiva. Yo hablé con ellos y respondí preguntas a la gente de NextGen. Creo que es un primer paso.

Está bien. Vamos a la derecha, por favor, de esta hoja. Aquí hay un menú desplegable para seleccionar la región. Hemos juntado toda esta información. Podemos ver cuántos países de la región tienen representantes en el GAC, cuántos tienen representación del ccTLD en la ccNSO y hay otra hoja que no se la voy a mostrar ahora. Los paneles de control de las RALO pueden importar esta información y hacer comparaciones para ver qué países tienen ALS y cuáles tienen una ALS que tiene una representación a través de la ccNSO en el GAC. Habría que ver una propuesta de CROPP para ir a ese país o territorio. En estos momentos son análisis empíricos y decidir qué país es prioritario para tratar de incorporar nuevas personas o más gente a ALAC. ¿Hay alguna otra pregunta? Veo que hay una lista de personas que pidieron la palabra. Jason y después Lisa.

JASON HYNDIS:

Muy buen trabajo. Los felicito a todos. Quiero decir dos cosas. Usted mencionó quién hace el seguimiento de las actividades de difusión externa en cuanto a ponerse en contacto con la gente del GAC y de la ccNSO y pedir información sobre las ALS y los países. En segundo lugar, creo que las actividades iniciales de difusión externa y la continuidad de las actividades de

---

relacionamiento son diferentes. Creo que debemos relacionarnos primero o fortalecer a las ALS. En primer lugar tenemos que crearlas y después fortalecerlas. Además, quizá debemos hacer mejor trabajo de mentoría dentro de las RALO con las ALS nuevas y las que estén quizá latentes. Quizá necesitemos una nueva estrategia. Hay algo importante. ¿Ustedes están obteniendo estos datos del personal? Creo que los anuncios en la página pública donde dicen quién participa, van cambiando. ¿Ustedes tienen los datos de quién pudo participar del programa de becarios?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Jason. De hecho uno de los temas que preocupaban en este grupo sobre relacionamiento es que los grupos de trabajo están formados por voluntarios y actividades tales como esta de difusión externa y relacionamiento. Vamos posponiendo este debate sobre la revitalización de los grupos de trabajo pero creo que sería importante hacerlo porque la idea no es solamente incorporar a las personas a los grupos de trabajo sino también retenerlas allí. De esto vamos a hablar seguramente en la próxima teleconferencia sobre difusión externa y relacionamiento. La información la tomamos de los anuncios sobre becarios. Analizamos los archivos de anuncios publicados en el sitio web de la ICANN y capturamos la información desde allí.

---

Sé que hay una larga lista de personas que pidieron la palabra. Por favor, hagan intervenciones breves porque hay otros puntos en la agenda que debemos cubrir. Vamos por allí. Seun.

SEUN OJEDEJI:

Gracias. Uno de mis comentarios tiene que ver con hacer un seguimiento de las ALS y su trabajo. Usted ya respondió esto. Usted habló sobre lo que tuvo que hacer para conseguir estos datos. Esta es una tarea muy tediosa, que lleva mucho tiempo y quisiera preguntar a los que están aquí que quizá si hay una relación más cordial entre este grupo y el personal, podrían obtener la información sobre estos temas que ya está en planillas de cálculo. El personal quizá les podría poner esta información en planillas de cálculo para que ustedes la tomen de allí. Creo que el personal tiene parte de esta información ya. Estos datos crudos que ustedes podrían utilizar. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Tomo nota. Gracias. Vanda.

VANDA SCARTEZINI:

Gracias. Todo esto es muy interesante. Quisiera mencionar dos puntos. En primer lugar, yo pertenezco a esta lista, formo parte de esta lista. Hemos trabajado con becarios desde el principio. Todos los que participamos en grupos de selección de los



---

becarios somos contactados todo el tiempo pero hay una pregunta cuya respuesta no sé. Yo creo que antes se mandaban informes sobre lo que hacían los becarios, en qué reuniones estaban participando. Janice, ¿sabes algo de esto? No nos dan información de contacto, ni información ni comentarios. En la lista a veces dicen: “Yo voy a participar de esta reunión o de aquella otra”. Podríamos utilizar mejor esa información porque la información está allí. Podríamos usarla de manera más efectiva. Podríamos explorar estas posibilidades un poco más.

Por un lado hablamos de recabar la información, participar más en esos grupos, quizá comunicándonos con ellos a través de Facebook y recabar información que nos sirva más para nuestro trabajo y después quizá publicar más información sobre lo que nosotros estamos haciendo, enviarles los vínculos, usar mejor lo que ya tenemos.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Vanda. Heidi, veo que levantó la mano. No, pensé que iba a responder. Aziz, ¿usted había levantado la mano? No. Satish.

SAITISH BABU: Gracias, Dev. Este es un trabajo muy útil para el futuro. Mi comentario es el siguiente. A medida que avancemos y

---

desarrollemos esto más, no olvidemos que hay una serie de personas que están afuera de esto pero que podrían ser voluntarios. Son personas que no son becarios, que vienen de países donde no hay becarios. ¿Cómo los incorporamos a este trabajo, si es que es posible incorporarlos?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias. Si pueden ser elegidos como becarios, lo que podemos hacer es tratar de ver si hay un evento de difusión externa donde podrían participar estas personas que podrían formar de ALS o de ALAC. Podríamos utilizar CROPP para incorporarlos. Esta sería mi primera respuesta, mi primer abordaje.

JANICE DOUMA-LANGE: No quiero saltarme ninguna persona que haya pedido la palabra antes. Sé que llegué aquí un poco tarde pero estuve viendo cómo se cumplieron las estadísticas y me han ayudado mucho. Me encanta cuando la gente hace el trabajo que yo debería hacer. Estoy tratando de ver qué quieren saber a partir de esos números o cifras. Obviamente, en este momento hay nombres tras los números, no direcciones de contacto. La última vez hablamos de hacer esto, yo agregué a la solicitud de becarios información. A partir de ahora en la solicitud, para aceptar un becario, el becario tiene que aceptar que su dirección de correo electrónico puede ser utilizada para contactarle desde la ICANN.

---

Lo mismo que hacemos con las personas que se registran en las reuniones de ICANN. De esta manera, la dirección de estas personas estaría disponible. Yo puedo compartir con ustedes ahora la dirección de correo electrónico. En el pasado yo no creía que pudiera hacerlo porque esto no era lo que aceptaban los becarios cuando presentaban su solicitud. Ahora en la solicitud lo preguntamos, lo pedimos.

Con respecto a la revisión, el periodo de comentarios está abierto para la evaluación del proceso de presentación de solicitudes de los becarios. Pueden presentar los comentarios. Ahora ya no tienen que ser solamente de países en desarrollo. Estamos abriéndonos a otros países que no están correctamente representados ni tienen todos los servicios relacionados con Internet y las comunicaciones. De esta manera, hay más becarios que podrían llegar a la ICANN. Lo que yo entiendo es que no todo el mundo viene por el mismo camino. Tenemos la NextGen en ICANN. Si nadie lo sabe, es la sexta ronda de NextGen. Es algo muy nuevo. En el 2007, cuando Vanda empezó a participar en el nuevo programa de becarios, bueno, vieron que tardamos tres años en empezar a funcionar bien con ese programa. La buena noticia es que NextGen ya ha aprendido y los 15 candidatos que están aquí, además de los 5 embajadores, están sorprendiendo a todas las personas con las que hablaron.

---

Yo hablé con Tony y con otras personas que me dijeron: “¿De dónde sacaste estos 15 becarios?”

Realmente son muy buenos pero hay una cantidad sorprendente de personas que se incorporan a través de diferentes caminos. Pero si no tenemos un programa estructurado es difícil capturarlos y todos tenemos que trabajar en esto. Es fácil cuando los incorporamos y tienen un camino protegido, los podemos acercar a la mesa pero tenemos que mejorar en cuanto a la retención de estas personas pero esos son los más fáciles de atraer y de incorporar. Debemos trabajar con el grupo global de relacionamiento de partes interesadas, que lo dirige Sally Costerton. Debemos trabajar con el grupo global de participación de partes interesadas para ver cómo incorporamos a otros recién llegados, cómo los mantenemos presentes, sentados a la mesa y no en el fondo, y cómo hacemos que se interesen y sigan participando, porque los otros son fáciles de encontrar porque yo me comunico con los exbecarios y Dev se comunica con otro grupo. La idea es cómo aceptar e incorporar e interesar a los que están fuera de estos dos grupos. Todo lo que yo pueda hacer para ayudarles con la difusión externa y para mejorar el relacionamiento, con mucho gusto lo haré.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Janice. Tenemos otro punto en la agenda. Una revisión que hará Glenn del programa de becarios. Podemos pasar ahora a esas diapositivas. Heidi, ¿querías pedir la palabra?

HEIDI ULLRICH: Es un comentario con respecto a lo que dijo Seun con respecto a la eficiencia del trabajo de recabar datos. Quizá este grupo podría buscar otras formas de juntar esta información. En segundo lugar, tiene que ver con lo que dijo Janice. Tenemos esta maravillosa información aquí pero quizá los próximos pasos consistirían en explorar cómo construir los puentes con estas personas tan maravillosas que forman el grupo de becarios y de NextGen y crear estos puentes dentro de At-Large para conectarnos con ellos a través de difusión externa. Tenemos que ver cómo avanzamos en este camino para incorporar a las próximas generaciones. Abramos la puerta y dejémoslos entrar.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Daniel.

DANIEL NANGHAKA: Muchas gracias, Dev. El programa de becarios y el programa NextGen son ambos muy buenos programas pero yo creo que el desafío que enfrentamos es cómo seguir después del programa cuando la gente vuelve a sus países, cómo los seguimos

---

involucrando, cómo los hacemos participar de los distintos grupos, cómo los ponemos al día con los distintos procesos. Entonces, en ICANN Learn quizá los nuevos becarios, antes de ir a la reunión, quizá deban pasar por esta serie de lecciones sobre ICANN Learn, familiarizarse con las lecciones y después, cuando llegan aquí, comienzan a ver los distintos grupos de trabajo en acción y después de que los han visto, deciden si están dispuestos a participar, porque de acuerdo con la base de datos hay becarios, existen los becarios, ¿pero qué nivel de relacionamiento tienen?

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Daniel. Sé que tenemos una diapositiva sobre el programa de becarios. Adelante.

CHRIS MONDINI: Trabajo en el equipo de participación. Muchos de ustedes me conocen. Estuve en la última reunión hablando del trabajo que hacemos, el estudio de lo que nosotros llamamos el viaje de la parte interesada, cómo convertir a los recién llegados en participantes más activos y decisores de políticas y la verdad, me sentí inspirado por el tipo de trabajo que ustedes realizaron. Nuestro equipo quería hablar del concepto de cambio de paradigma que tiene que ver con lo que acaban de decir ustedes. Les pido disculpas por llegar tarde.

---

Las estructuras At-Large desempeñan un rol increíblemente importante en sus regiones en lo que hace a la construcción de la comunidad ICANN en sus regiones y lugares. Muy a menudo, cuando éramos más pequeños, en nuestras etapas de desarrollo, se daba este paradigma que era que para ser parte de la comunidad ICANN o participar en la decisión de políticas se requería asistir a las reuniones de ICANN, ir en persona a hacer estas relaciones, estos amigos, que son tan importantes para la cohesión de la comunidad. A medida que crecimos, nos tornamos más globales y diversos. El paradigma se desplazó, convirtiéndose en un abordaje más híbrido donde la participación remota en los grupos de trabajo, en los equipos de revisión, hacer la sesiones de lectura en las comunidades locales acerca de lo que había pasado en ICANN 56, por ejemplo, ha hecho aumentar el tamaño de las ALS incluso. Creo que esto también es una parte crucial del futuro de la ICANN.

El presupuesto y la capacidad para hacer que aumente la inclusión están llegando a sus límites. Quiero hacer énfasis en este punto porque tenemos un par de lo que llamamos campeones de lo remoto que son muy activos. No los conocemos en persona pero los conocemos muy bien remotamente y creo que veremos más de esto en el futuro, de cómo ICANN hará su política. A todo lo que ustedes están

---

hablando quería agregarle este color, este matiz. Nada más. Gracias.

DEVANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Chris. Creo que hay una nueva herramienta, un lanzamiento del vídeo en nuestro sitio para incorporarlos a este viaje de las partes interesadas. Quizá si usted tiene tiempo nos puede mostrar esta página después. No tenemos más tiempo en nuestra agenda así que quiero pasar. A ver, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Perdón. He estado escuchando a todos y los comentarios han sido excelentes. Solo quería decir que cuando estábamos al comienzo estableciendo la base de datos y recabando la información, la idea era crear un recurso para coordinar información que ya existía en el sistema pero coordinado de una manera que nos permitiera ver a los usuarios finales. Queríamos ver dónde estaban los usuarios, en base a información que ya estaba en el sistema, solo coordinar la información. Pero hemos visto que cada persona usa la información para sus usos personales. Nuestros usuarios iniciales buscaban este tipo de información que nosotros necesitábamos en relación con lo que nosotros hacíamos en ALAC y en la ccNSO.



---

Otra cosa que tenemos que tener en cuenta para el grupo de trabajo de difusión externa y relacionamiento, ha habido un cambio en el enfoque, en especial con el formato de las reuniones. Las intenciones que teníamos originalmente para esta base de datos, esta información tan importante, ahora ha quedado en un segundo plano porque hemos trabajado más en el tema del formato de las reuniones. Esto no significa que no sea importante porque lo es. Esta información, la información sobre los becarios, va a seguir siendo recabada en una fecha posterior. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Jason, ¿tenías un comentario breve, rápido? Porque tenemos varias cosas.

JASON HYNDS: Espero que el comentario de Chris represente un compromiso para habilitar una mayor participación. Creo que es muy importante. Me gustaría saber cuál es su contribución.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Jason. Vamos a la siguiente. No, Tijani, Tijani. Es la última intervención.

---

**TIJANI BEN JEMAA:** Muy breve. Usted se refirió al programa NextGen. Creo que debe ser la próxima versión. No quiero que se mezcle porque NextGen es otro tipo de grupo, otra población que tiene otro tratamiento, así que por favor no los mezclen.

**DEV ANAND TEELUCKSINGH:** Consta. Pasamos al siguiente punto de la agenda que es sobre el programa de becarios. Está relacionado con el programa de becarios de ICANN. Está en el proceso de comentario público. La próxima diapositiva. No es necesario ya compartir la pantalla. Podemos volver a la presentación. Glenn McKnight ha preparado algunas notas para compartir con nosotros. Glenn.

**GLENN MCKNIGHT:** Me asignaron 20 minutos. No creo que los vaya a usar. Como hablábamos al comienzo, no estamos haciendo las cosas mal pero de todas maneras, el programa de becarios está en un proceso de revisión. En este momento, la comunidad tiene hasta el 29 de julio para presentar los comentarios. Ahí está el vínculo para hacerlo. Analizando la documentación que nos proveyeron, son tres documentos. Una de las primeras cosas que ha sido el programa históricamente, cuando veíamos quién era elegible para el programa, considerábamos los indicadores del Banco Mundial para los candidatos. Ahora hemos visto un cambio hacia las comunidades subrepresentadas del mundo, sin restricción de

---

localización geográfica. Creo que ha sido un gran cambio. Judith y Garth, como miembros de NARALO, confirmarán lo que digo. Seguramente otras personas de EURALO y APRALO que estaban excluidas históricamente del programa ya no lo estarán.

Hemos asignado, por supuesto no a todos en estos países, sino que nos interesan específicamente las organizaciones tribales. Es decir, las comunidades indígenas, los pueblos originarios. En América del Norte las comunidades indias, por ejemplo. Vamos hacia esas personas y les instamos a participar. Nosotros los representamos para participar en el programa de becarios. Creo que hemos logrado bien esta tarea.

La próxima diapositiva. Vemos que en las prioridades se incluye género, sector, región, experiencia, interés, expertise y la nueva categoría indígena. Queremos realmente ver un cambio a fin de que se amplíe la diversidad. Yo les voy a dar aquí mi perspectiva personal en NARALO. También tenemos 15 territorios estadounidenses que es el legado de la historia estadounidense, incluidas islas como Samoa, etc. y varias islas muy pequeñas como las Islas Gilbert que en particular nunca calificaban para el programa de becarios. De hecho, hay artículos muy interesantes sobre Samoa estadounidense que creo que tiene una tasa de empleo muy alta, según dice el artículo, pero esperamos que con este programa de difusión externa, como no tenemos ahí ALS, en muchos sentidos porque por la geografía no tiene sentido para

---

ellos pertenecer a la comunidad de NARALO, por la diferencia de huso horario. Tiene mucho más sentido que formen parte de APRALO.

La próxima diapositiva. No, perdón. Volvamos a la anterior. Me apuré. Hay una categoría que es no género que la utilizamos. Es de interés para las personas con discapacidad, de interés en especial para Judith. Devolver a la comunidad. Se recomienda que los exalumnos hagan una devolución a través del trabajo como voluntarios, coach y relacionamiento. En realidad nosotros no sabemos. Lo único que hicimos fue una base de datos. El equipo de Janice seguramente tiene muy buena información sobre cómo involucrar a la gente en ICANN, en At-Large o en los grupos de trabajo. Judith aquí tiene uno. Es un ejemplo de cómo hacer que la gente participe del proyecto de subtitulado que ICANN ha patrocinado. Hay personas que son becarios recurrentes. No sabemos efectivamente cuántos. No sabemos por qué algunas personas, por otra parte, simplemente desaparecen. Así de simple, no tenemos muchas respuestas y algunas son cuestiones simplemente anecdóticas.

En comparación con otros programas, creo que el tercer documento en ese grupo de tres, hace una comparación de los programas de subsidios. Aquí vemos un amplio abanico de grupos diferentes definidos: quién puede ser solicitante, a veces lo define la edad. Por ejemplo, el grupo IETF que tiene un

---

programa de becarios tiene un límite de edad. El programa de embajadores a la ISOC también tiene un límite de edad. Son varias las posibilidades de implementar este programa. Les sugiero que si pueden hacer una contribución, este es el momento de hacer cambios, queremos tener mayor transparencia, más exposición a los futuros becarios. Si ustedes tienen experiencia en otros programas de subsidios, cómo los hicieron, cómo lograron con éxito el proceso, este es el momento quizá en que deban compartir este conocimiento.

La próxima. Como decía antes, tenemos cinco miembros en el comité que representan a Asia-Pacífico, Europa, África, América Latina y Asia Occidental. Una acción que sugiero es incluir a las comunidades subrepresentadas, las comunidades indígenas. Hay una persona de las comunidades indígenas que en este momento nos está dando su opinión sobre cómo incluir a más personas a futuro.

El punto seis, la creación de capacidades. La meta del programa de becarios es crear capacidades para el modelo de múltiples partes interesadas, utilizando herramientas basadas en resultados. Por ejemplo, el retorno sobre la inversión para el programa. Tenemos una prueba tangible de que las metas del programa han construido capacidades. Es una evaluación de los resultados. Necesitamos esta información para volver a la comunidad. Hemos comenzado este trabajo pero tenemos que

---

seguirlo. En algunas regiones, los exalumnos, los mentores son miembros activos, como dije al comienzo de la reunión, pero no creo que hayamos hecho lo suficiente en lo que hace al análisis y queremos saber por qué perdemos algunas personas, cómo hacer para que una persona que ha sido un observador pasivo se torne en un participante activo de la comunidad. La próxima. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Glenn, por el análisis preliminar y los comentarios. Hay una lista de personas que quieren la palabra. Vamos a hacer las intervenciones breves porque si no, no vamos a tener tiempo para nuestro siguiente punto de la agenda que son las actividades en Hyderabad.

SIRANUSH VARDANYAN: Hay un comentario que quiero hacer relacionado con la difusión externa en vinculación con el programa de becarios. Por ejemplo, en APRALO, de seis líderes, tres son becarios. Es decir, personas que vienen de la familia de becarios. Yo diría que si un becario viene a una reunión de ICANN, quizá no saque nada de las discusiones, en especial si es la primera vez de esa persona. Lo que nuestro equipo hizo fue ir nosotros a buscar a los becarios. Identificar primero quiénes eran los que venían de la región Asia-Pacífico y contactarlos nosotros en persona, porque

---

ellos no nos conocen a nosotros. Como ejemplo, en el año pasado, en los últimos dos años, de las 9-10 ALS, la mayoría de ellas se registraron como ALS por el hecho de que nosotros fuimos tras ellos y les mostramos cómo convertirse en una ALS, les mostramos el camino porque es muy difícil para ellos encontrar esta información solos. Existe la necesidad de que nosotros salgamos a buscarlos porque es muy difícil para ellos venir a buscarnos a nosotros, porque no están familiarizados con el proceso. Depende de los esfuerzos de difusión externa que cada RALO haga y estoy segura de que el personal del programa de becarios es muy abierto y los becarios son personas muy brillantes. Seguramente van a encontrar muchos. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Siranush. Muy buenos comentarios. Establecer un contacto humano directo con los becarios nos permitirá convertirlos de personas observadoras pasivas a participantes más activos.

AZIZ HILALI: Voy a hablar en francés. Quisiera agradecer a Glenn por su análisis. Él habló sobre personas que viven en países alejados. Quisiera repetir algo que ya dije hace un año con respecto a los criterios que utilizamos para los becarios. En el pasado utilizamos un formulario en línea que los postulantes podían

---

utilizar pero quisiera que se haga un trabajo preliminar porque aunque estoy de acuerdo con ustedes, los becarios son excelentes, ya lo vimos en Marrakech, lo podemos ver aquí, pero si uno de estos becarios llega en la mitad del debate que celebramos esta mañana sobre los criterios para elegir al comité de selección, ese becario va a salir inmediatamente porque fue una discusión, un debate muy aburrido. Quiero responder aquí por qué la gente no quiere venir a las reuniones de ALAC. Esa es la explicación.

En segundo lugar, lamento que la gente de ICANN Learn no esté aquí porque mi propuesta es la siguiente. A ver, voy a repetir lo que dije antes para que puedan entenderme. El postulante puede utilizar el formulario online. A veces no sabemos si es la misma persona que se postula a través de este formulario. Quisiera que se trabaje más en actividades de difusión externa. Quisiera trabajar con estas personas para explicarles lo que son las organizaciones de apoyo y los comités asesores. Hay que trabajar en la creación de capacidades para que después estos alumnos y becarios estén más al tanto. Les ofrecimos actividades de creación de capacidades para que supieran qué era la ICANN, qué era la gobernanza de Internet y los que estuvieron participando en estas actividades, bueno, trabajamos en la universidad de Marrakech con Daniel y todo el equipo de ALAC y fue muy interesante reunirnos con estos alumnos que



---

estaban muy bien informados sobre la ICANN y nuestro trabajo. Podemos mejorar la participación de estas personas porque ellos ya conocen el sistema de ICANN. ¿Cuántos entre nosotros ya entendemos todas las estructuras de la ICANN y cuánto tiempo nos llevó? En mi caso, recién entendí todo después de un número de reuniones.

También quiero hablar sobre la experiencia de Marrakech, que fue una muy buena experiencia. Esta experiencia que tuvimos en Marrakech con los alumnos fue muy buena y si repetimos esto cada vez que celebremos una reunión en África, Asia o América del Norte, si podemos trabajar con estas personas e invitarlas a acercarse, es más económico para nosotros. Yo invité a 60 alumnos y nos costó 3600 dólares. Tiene un costo bajo invitar a los alumnos, darles actividades para creación de capacidades, darles talleres y ayudarles a entender mejor los desafíos de la Internet y la gobernanza de Internet en general y ver quién está realmente interesante en trabajar en la ICANN porque, como usted dijo, algunas personas son excelentes, forman parte del programa de becarios y después desaparecen.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Aziz. Reconozco las actividades que hicimos en Marrakech y ahora vamos a ver qué actividades podemos hacer para la difusión externa, para la ICANN 57 y vamos a usar lo que

---

ya se hizo antes. Gracias por esto. ¿Alguien quería responder? Estuve viendo a alguien que estaba sentado detrás de mí. Rápidamente, por favor. Después esa otra persona.

RAO NAVEED BIN RAIS: Soy becario en ICANN y coach de ICANN. En cierta medida formo parte del grupo de líderes del programa de becarios que se llevó a cabo en Marrakech. En el programa de becarios en el último año aproximadamente tenemos un programa de capacitación que prepara a los becarios para venir preparados a la reunión de la ICANN. Solamente quería explicarles que se ha estado trabajando para ayudarnos a nosotros, a los becarios, a prepararnos para saber lo que es la ICANN, qué hacen en las organizaciones de apoyo y los comités asesores, las unidades constitutivas, etc. Estamos mejorando esto hoy por hoy pero el proceso ya existe. Lo que creo que falta en cuanto a At-Large, bueno, yo formo parte de una estructura ALS, soy presidente de un capítulo de ISOC es que una ALS. Lo que yo siento desde el punto de vista de los becarios es que hay algo que falta y es que cuando ustedes se acercan a los becarios, ellos no saben cómo poder participar en ALAC. Eso falta. No sabemos cómo incorporarse al grupo. Solo se les dice: “Miren, ustedes tienen que hacer una ALS para participar en ALAC” y les resulta muy complejo, muy difícil.

---

Tiene que haber una forma de incorporarlos más fácilmente. Alguien dijo antes, creo que Tijani dijo que es más fácil para ellos ir a la NCSG. Sí, porque hay una forma directa de incorporarse. Simplemente un formulario online que completan para estar allí y ya está y eso se aprueba incluso durante la misma reunión. Les resulta fácil incorporarse. At-Large tiene que definir algo parecido a esto para que la gente se sienta más cómoda. Estoy de acuerdo con Siranush. Vayan y hablen con ellos. Es muy útil pero tenemos que encontrar otras formas de hacerlo. Muchas gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias. Quisiera seguir lo que usted dijo. Podemos hablar de esto después de la sesión. Es lo que yo traté de explicar en mi presentación. Más importante que decirles cómo incorporarse era decirles cómo seguir trabajando. Tengo una lista de personas que pidieron la palabra. Nos quedan cinco minutos. Vamos a ver. Bueno, creo que tenemos que hacer algunas declaraciones respecto a este punto de la agenda. Vamos a ver rápidamente lo que tenemos en pantalla. Glenn.

GLENN MCKNIGHT: Perdón. Usted ignoró mis diapositivas. Vuelvo a subrayar esto. Yo hablaba sobre los cambios. Quiero alentarlos a que lean esto. Esta es una oportunidad de mejorar las cosas. Esta es nuestra

---

oportunidad de recibir y presentar sugerencias. Creo que nos están escuchando en este momento. No sé cuántos de ustedes aquí presentaron comentarios. Hay un tiempo para hacerlo. Lo que yo dije es que desde mi perspectiva, así como no formamos parte del proceso, ahora estoy muy entusiasmado porque veo que sí somos parte de este proceso actual y creo y sé que hay un camino directo si lo hacemos bien, si logramos que los becarios se conviertan en miembros activos de las RALO.

Me entusiasma ver estos cambios. Me entusiasma ver que hay más personas en NARALO porque la mayoría de nosotros estamos envejeciendo, no vemos muchas caras jóvenes. Realmente queremos incentivarlos a participar. Judith es la persona más joven que incorporamos a nuestro grupo de hecho. Yo no me río. Ella se rió.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Sé que hay una lista de personas que pidieron la palabra pero tenemos que decir algo con respecto a la planificación de actividades de difusión externa para ICANN 57. Voy a hablar primero de esto y después volvemos a la lista de oradores. Podemos darles incluso una pausa a los intérpretes y después continuar.

La próxima diapositiva, por favor. Estos son dos puntos clave. La reunión se celebrará en Hyderabad, en India. Es una reunión

---

formato C que va de jueves 3 a miércoles 9. Es una reunión bastante larga así que habrá muchas más oportunidades de hacer actividades de difusión externa. Podemos hacer varias actividades de difusión externa. Como esta reunión se hará en la región de APRALO, APRALO ya estuvo hablando sobre lo que podrían hacer. No sé si alguien de APRALO quiere explicarnos algunas de sus ideas, lo que estuvieron pensando. Siranush.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, presidente. Sí. No había otro lugar para celebrar esta reunión que no fuera Asia-Pacífico. Tuvimos la oportunidad de reunirnos con nuestro equipo de líderes aquí en Helsinki y hablamos de esto porque realmente consideramos que con tan poca anticipación, tenemos mucho que hacer para esta reunión. Hablamos un poco sobre la relación y la conexión con los NextGen que serán personas de Asia-Pacífico. Todas las personas del grupo de NextGen serán de esta región. Habrá algunas actividades relacionadas con NextGen. También hablamos de estas dos personas jóvenes que pueden ser embajadores de NARALO, ya que la junta directiva aprobó la solicitud de tener dos embajadores y Glenn dijo que estos dos embajadores deberían ser de Puerto Rico. Van a venir a Hyderabad y nos vamos a centrar en estas dos personas para que formen parte de este componente de difusión externa y relacionamiento.

---

También hablamos sobre la inclusión. Este será uno de los aspectos destacados de las actividades de difusión externa y relacionamiento en Asia-Pacífico. La idea es incorporar e incluir a las ONG y Satish tiene mucho trabajo por hacer para hacer participar a las ONG que no pudieron hacer que esta reunión fuera una reunión inclusiva. Esta es otra área donde ya empezamos a elaborar ideas. Satish, hace un par de minutos, dijo que existe la posibilidad de que el gobierno de la India, aquí Satish mandó una propuesta en nombre de APRALO, de que brindarían apoyo a las ALS, hay seis en India, para recibir financiamiento por parte del gobierno de la India para ir a Hyderabad. Esto está casi aprobado y esperamos la aprobación final del gobierno de la India.

También hay oportunidades de hablar con el gobierno acerca de las actividades de difusión externa y de relacionamiento en Hyderabad. Esto es lo que estamos debatiendo a nivel general y es lo que tuvimos tiempo de cubrir aquí en forma presencial. Creemos que vamos a hacer mucho y vamos a empezar con muchas actividades después de la reunión de Helsinki. Esto es lo que yo tengo para decir. No sé si alguien de APRALO quiere agregar algo.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Siranush. Paso a anotar algunos puntos interesantes.

Están haciendo relacionamiento con NextGen. También van a venir los embajadores de NARALO. Van a hacer difusión externa con ellos. Quizá van a recibir financiamiento para seis ALS de India, para que participen de esta reunión en forma presencial. Excelente. Satish.

SATISH BABU:

Gracias, Dev. Para agregar a lo que dijo Siranush, si bien tenemos seis ALS en Hyderabad pero alguien preguntó qué van a hacer estas ALS cuando vengan a nuestra reunión. ¿Podemos ayudarles de alguna manera especial? Tijani me preguntó si había alguna sesión de creación de capacidades que podemos organizar para ellos. Quizá algunos de nosotros de otras regiones también podamos participar. Esa sería una posibilidad.

En segundo lugar, el gobierno de India aparentemente apoya todo este trabajo. Si queremos algo especial del gobierno, tenemos que pedirselo y decírselo. Siranush mencionó que el gobierno nos está apoyando pero hay una persona que se dedica a esto en Hyderabad. Es una persona en el gobierno y nos dijo que si necesitamos algo, se lo pidamos en forma anticipada y nos van a ayudar, nos van a apoyar. También hay cierta expectativa de su lado. Ellos quisieran que algunos de nuestros expertos se dirijan a los alumnos. En Hyderabad hay muchas

---

universidades. Es una ciudad universitaria. De su lado, aunque no esté en nuestra agenda en forma directa, ellos querrían que nosotros nos comunicásemos con la comunidad universitaria a través de nuestros expertos. No tiene que ser solamente ALAC. Pueden ser otros grupos dentro de ICANN. También hay algunas ONG que podrían trabajar con las ALS. Lo que tenemos que ver entonces es básicamente qué es lo que queremos. Muchas gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Satish.

ORADOR DESCONOCIDO: Soy [inaudible]. Quisiera agregar a lo q dijo Satish. También podríamos por ejemplo subrayar otros aspectos en la comunicación con el gobierno de India. Por un lado, tenemos el financiamiento para las ONG que está limitado algunas veces. Si hay financiamiento externo, ha habido ciertas restricciones con respecto al uso de esos fondos. Es importante que los fondos para la participación de las ALS vengan del gobierno de India. Subrayo esto. El gobierno debe disponer de fondos para la participación de los fellows.

En cuanto a la participación de los alumnos hay una tendencia, no digo que esto haya pasado definitivamente pero hay una



---

tendencia a traer alumnos de las universidades locales. Gran cantidad de alumnos que no tienen ni idea de lo que es la ICANN y lo que hace. En lugar de eso, podríamos utilizar estas oportunidades para acercarnos a las principales instituciones educativas y seleccionar a los alumnos que queremos que participen. Hacer un proceso de selección básico para determinar su interés en participar en temas relacionados con la Internet y la gobernanza de Internet y después orientarlos, orientarlos en forma anticipada para que puedan participar de manera relevante y pertinente.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias. Aziz, usted quería hacer una intervención muy breve. Por favor, quiero recordarles que los intérpretes deben tomarse su descanso.

AZIZ HILALI: En lo que se refiere al experimento en Marrakech hay que tomar esto con cuidado. Si incorporamos muchos alumnos, hay que planificar bien porque es imposible integrar a todos, poner a todos en una sola sala y esto fue difícil en Marrakech. Tuvimos que planificar encontrar un lugar para reunirnos. Hablamos con la universidad, los llevamos a este lugar y trajimos a expertos de ALAC para que hicieran presentaciones y hacer las actividades de difusión externa.

---

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Aziz. Es un muy buen punto en cuanto a la logística. Si incorporamos demasiados alumnos, ¿cómo hacemos para relacionarnos con todos? Ahora vamos a darles un receso a las intérpretes pero vamos a seguir brevemente dentro de un rato. Por favor, quédense aquí. Vamos a seguir sin interpretación.

SIRANUSH VARDANYAN: Quisiera agradecer a Aziz por su intervención. Sí, hemos hablado sobre esto. En paralelo con el trabajo con la NextGen que ya son alumnos, quizá no trabajemos con NextGen ni con otros alumnos universitarios porque es muy difícil incorporar alumnos de otras universidades y hacer que participen y se integren en uno o dos días. Este es el desafío y todavía no tenemos demasiado tiempo para prepararnos. Gracias por compartir la experiencia de ustedes. Realmente vamos a utilizar la experiencia de AFRALO para la integración de las ONG y la creación de capacidades en este grupo. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias, Siranush. Nos pasamos bastante del horario pero sé que hay algunas personas de NextGen que querían decir unas palabras. Les damos la posibilidad. El caballero de allí, por favor, preséntese.

SONIGITU EKPE:

No soy un NextGen sino un recién llegado. Quiero decir algo con respecto a lo que dijo Seun, con respecto a los comentarios. Si se traen a personas para que participen en las reuniones como becarios, hay que hacer un seguimiento en diversos países, en países donde hay muchas diferencias, por ejemplo en los Estados Unidos donde hay cierta exclusión por diversos motivos. Si los becarios vuelven a su país y realizan actividades de difusión externa, se supone que ya tienen una base de datos donde hay cierta información y todo esto está documentado. Ahora, cuando se consideran las becas hay que considerar también el aspecto geográfico de ciertos países. Hay algunos países donde los becarios están concentrados en una sola parte del país y no es justo. Supongamos que un país tiene cuatro regiones geográficas: norte, sur, este y oeste, y solo el sur está representado o el norte. Esto no es justo. No es una buena relación. Si buscamos la información, podemos ver de dónde vienen todos los fellows.

El próximo punto tiene que ver con la participación remota. En la mayoría de los casos, las personas están dispuestas a participar en forma remota pero tenerlos allí mucho tiempo seguido no resulta atractivo. Yo organicé un hub durante la reunión de Marrakech. Sé cuánto me costó mantenerlos en el hotel de

---

mañana hasta la tarde durante varios días en forma remota.  
Muchas gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Por favor, identifíquese. Gracias.

JELENA OZEGOVIC: Hola, soy embajadora de NextGen. Es mi segunda reunión ICANN. Quería decir que me parece que para que la gente participe de ALAC le tienen que interesar las reuniones de políticas. Nosotros como NextGen, al igual que los becarios, hay muchos a los que nos interesa la parte técnica. No creo que se interese demasiado en ALAC al que le gusta la técnica, la tecnología. Quizá debamos hacer una entrevista o una investigación adicional con estas personas para saber qué les interesa a fin de que no nos perdamos en el proceso y no nos sintamos los suficientemente seguros. Gracias.

DEV ANAND TEELUCKSINGH: Gracias. Hay un grupo de tecnología dentro de At-Large que creo que se reunirá mañana en esta misma sala. Si a usted le interesa la tecnología, ese es el lugar donde puede encontrar algo de su interés. Bueno, una intervención muy, muy breve. Quiero agradecer a los intérpretes. Quiero confirmar que los intérpretes pueden cancelar. Nuevamente gracias a los intérpretes.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**